

# ÉPAREUSES GYRAMAX

## GAMMES ENTREPRISE, AGRICOLE ET LOISIR

### GYRAMAX VERGE/HEDGE CUTTERS

BUSINESS, AGRICULTURE AND  
LEISURE PRODUCT RANGES

**NOUVEAU**  
**GYRAMAX**  
**GRANDE VISION**  
Entreprise

**NEW**  
**GYRAMAX WIDE VISION**  
Entreprise



**GYRAMAX 512**  
Entreprise  
**GYRAMAX 512**  
Business

**CONFORT DE TRAVAIL / PUISSANCE / FIABILITÉ**  
WORKING COMFORT/POWER/RELIABILITY

**GYRAMAX 1251**  
Agricole

**GYRAMAX 1251**  
Agricultural



**GYRAMAX**  
**830**  
Loisir  
**GYRAMAX 830**  
Leisure

LE PARTENAIRE  
DE VOTRE RÉUSSITE  
[www.gyrax.fr](http://www.gyrax.fr)

CONSTRUCTEUR DEPUIS 1977 



# GYRAMAX 510-512 GRANDE VISION

ENTREPRISE

GYRAMAX 510-512 WIDE VISION

BUSINESS



➤ Balayage (course 3,80m) pour travailler en arrière ou près du tracteur  
Sweep (travel 3.80 m) for working behind or close to the tractor



➤ Visibilité parfaite sur le rotor, grand confort de travail  
Perfect visibility of rotor for ease of operation



➤ Compacte au transport  
Compact for transport

➤ Eclairage protégé  
Protected lights

➤ Béquille de stockage escamotable  
Removable storage support



➤ Commande électrique proportionnelle avec activation et réglage sensibilité position flottante. Grand confort d'utilisation. Mise en route et inversion rotor.  
Proportional electric control with actuation and regulation of float sensitivity. Very easy to use. Rotor start and reverse.




➤ Tête de coupe compacte, fiable :


- Entraînement du rotor par courroie crantée
- = **moteur hydraulique protégé des à-coups**
- 1/2 carter escamotable pour le taillage des haies
- Rouleau palpeur Ø140 sur roulements protégés

Compact, reliable cutting head:

- **Toothed belt rotor drive**
- = **hydraulic motor with shock protection**
- Removable half housing for hedge pruning
- Sensor roller Ø 140 on protected bearings

 **Attelage 3 points + barres stabilisatrices en série**  
3-point mounting with stabilizer bars as standard




 **Sur châssis pour limiter les contraintes sur les bras de relevage**  
On chassis to minimize stresses on the lifting arms




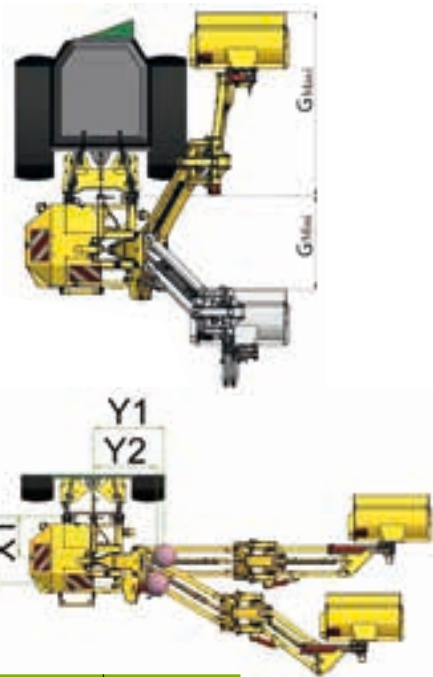
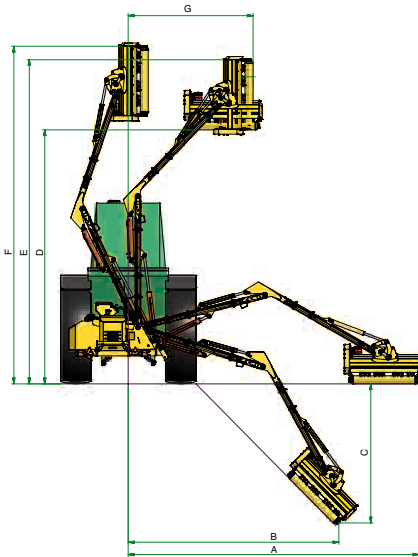
 **Tuyauteries protégées**  
Protected hoses



 **Refroidisseur et pompe double**  
Cooler and double pump



 **Accès facile au circuit hydraulique et réservoir**  
Easy access to hydraulic circuit and tank



## CENTRE DE GRAVITÉ CENTRE OF GRAVITY

			<b>GYRAMAX 510 GV</b>	<b>GYRAMAX 512 GV</b>
Déport maxi Max. offset	Position travail centré Working position in the centre	X1 max (mm)	673	671
		Y1 max (mm)	1161	1172
Recul maxi Max. rear	Position travail arrière Working position to the rear	X2 max (mm)	1123	1121
		Y2 max (mm)	1047	1048

Equipements Equipment	Types Types	<b>GYRAMAX 510 GV</b>	<b>GYRAMAX 512 GV</b>
	Largeur de coupe (mm) Cutting thickness (mm)		1000
A (mm)		5148	5248
B (mm)		3770	3847
C (mm)		2375	2423
D (mm)		4587	4587
E (mm)		5669	5769
F (mm)		1674	1674
G Mini (mm)		-1279	-1279
G Maxi (mm)		+2535	+2535
Débit pompe Rotor (L/mm)* Rotor pump flow rate (L/mm)*		96	96
Débit pompe Vérin (L/mm)* Cylinder pump flow rate (L/mm)*		15	15
Sens de rotation Direction of rotation / Dual / Dual		Double Dual	Double Dual
Volume d'huile Volume of oil		240	240
Nombre de couteaux Number of flails		48	60
Commandes électriques proportionnelles Proportional electric controls		Série Standard	Série Standard
Refroidisseur d'huile Oil cooler		Série Standard	Série Standard
Poids (Kg) Weight (Kg)		1470	1500
Puissance utile Useful output power		100 cv	100 cv
<b>OPTIONS POSSIBLES AVAILABLE OPTIONS</b>			
Rotor marteau Hammer rotor		Oui Yes	Oui Yes
Lamier 3 ou 4 disques Circular saw hedge-cutter 3 or 4 discs		Oui Yes	Oui Yes
Sécateur H 1,50m ou H 2,25m Hedge pruner H 1.50 m or H 2.25 m		Oui Yes	Oui Yes

\*prise de force 540 TR/mn  
\*power take-off 540 rpm


# GYRAMAX 510-512 SUR PIVOT

## ENTREPRISE


# GYRAMAX 510-512 ON PIVOT

## BUSINESS



 Cinématique garantissant la stabilité et la possibilité de travailler près du tracteur  
*Control linkage ensures stability and enables working close to the tractor*




 Commande téléflexible avec enclenchement position flottante, mise en route et inversion rotor  
*Manual control with actuation of float, start-up and rotor reverse*



-  Compacte au transport  
*Compact for transport*
-  Signalisation protégée  
*Protected lights*
-  Béquille de stockage escamotable  
*Removable storage support*
-  Tuyauterie acier  
*Steel pipework*
-  Flexibles protégés  
*Protected hoses*



-  Tête de coupe compacte, fiable :
- Entraînement du rotor par courroie crantée
  - = **moteur hydraulique protégé des à-coups**
  - 1/2 carter escamotable pour le taillage des haies
  - Rouleau palpeur Ø140 sur roulements protégés  
*Compact, reliable cutting head:*
    - Toothed belt rotor drive
    - = **hydraulic motor with shock protection**
    - Removable half housing for hedge pruning
    - Sensor roller Ø 140 on protected bearings



**OPTION**  
**BRAS AVANCÉ + 700MM**

**OPTION**  
**ARM FORWARD**  
**EXTENSION 700 MM**



**Transport**  
Transport

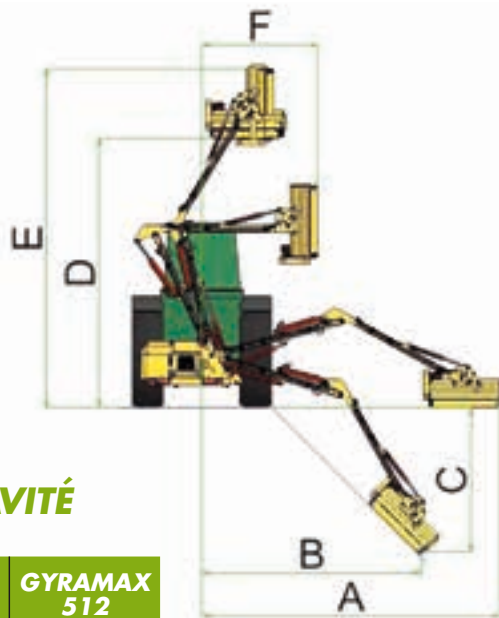


**Atelage 3 points + barre stabilisatrice en série**  
3-point mounting with stabilizer bars as standard

**Accès facile au circuit hydraulique et réservoir**  
Easy access to hydraulic circuit and tank

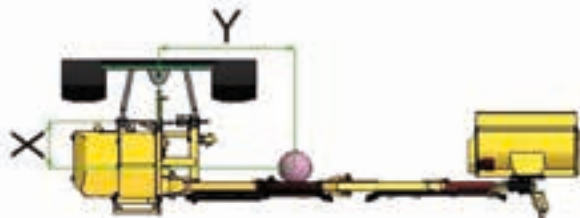


**Refroidisseur et pompe double**  
Cooler and double pump



**CENTRE DE GRAVITÉ**  
**CENTRE OF GRAVITY**

	<b>GYRAMAX 510</b>	<b>GYRAMAX 512</b>
X max (mm)	604	600
Y max (mm)	1324	1338



	Types Types	<b>GYRAMAX 510</b>	<b>GYRAMAX 512</b>
<b>Equipements</b> Equipment			
Largeur de coupe (mm) Cutting thickness (mm)		1000	1200
A (mm)		5148	5248
B (mm)		3770	3847
C (mm)		2375	2423
D (mm)		4587	4587
E (mm)		5669	5769
F (mm)		2162	2162
Débit pompe Rotor (L/mm)* Rotor pump flow rate (L/mm)*		96	96
Débit pompe Vérin (L/mm)* Cylinder pump flow rate (L/mm)*		15	15
Sens de rotation Direction of rotation / Dual / Dual		Double Dual	Double Dual
Volume d'huile Volume of oil		160	160
Nombre de couteaux Number of flails		48	60
Poids (Kg) Weight (Kg)		1165	1180
Puissance utile Useful output power		70 cv	70 cv
Refroidisseur d'huile Oil cooler		Série Standard	Série Standard
<b>OPTIONS POSSIBLES</b> AVAILABLE OPTIONS			
Commandes électriques proportionnelles Proportional electric controls		Oui Yes	Oui Yes
Bras avancé + 700mm Arm forward extension 700 mm		Oui Yes	Oui Yes
Rotor marteaux Hammer rotor		Oui Yes	Oui Yes
Lamier 3 ou 4 disques Circular saw hedge-cutter 3 or 4 discs		Oui Yes	Oui Yes
Sécateur H 1,50m ou H 2,25m Hedge pruner H 1.50 m or H 2.25 m		Oui Yes	Oui Yes

\*prise de force 540 TR/mn  
\*power take-off 540 rpm






# GYRAMAX 1035-1045-1245-1051-1251

AGRICOLE


GYRAMAX 1035-1045-1245-1051-1251

AGRICULTURAL



-  Compact au transport  
*Compact for transport*
-  Signalisation protégée  
*Protected lights*
-  Béquille de stockage escamotable  
*Removable storage support*
-  Tuyauterie acier  
*Steel pipework*
-  Cinématique garantissant la stabilité et la possibilité de travailler prêt du tracteur  
*Control linkage ensures stability and enables working close to the tractor*



-  Tête de coupe compacte, fiable :
  - Entraînement du rotor par courroie crantée
  - = **moteur hydraulique protégé des à-coups**
  - 1/2 carter escamotable pour le taillage des haies
  - Rouleau palpeur Ø140 sur roulements protégés*Compact, reliable cutting head:*
  - *Toothed belt rotor drive*
  - = *hydraulic motor with shock protection*
  - *Removable half housing for hedge pruning*
  - *Sensor roller Ø 140 on protected bearings*

**VERSION**

**PIVOT : PLUS DE POLYVALENCE**

**VERSION**

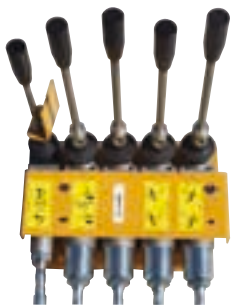
**PIVOT: ENHANCED VERSATILITY**



➤ Accès facile aux circuits hydrauliques et au réservoir  
Easy access to hydraulic circuit and tank



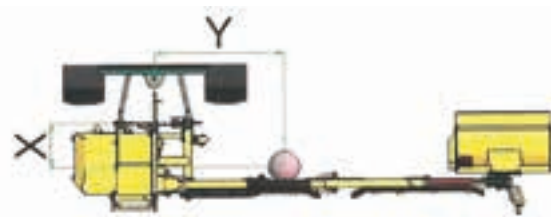
➤ Attelage 3 points + barres de stabilisation + sécurité effacement  
3-point support + stabilizer bars + safety retraction device



➤ Commande téléflexible avec enclenchement position flottante, mise en route et inversion rotor  
Manual control with actuation of float, start-up and rotor reverse

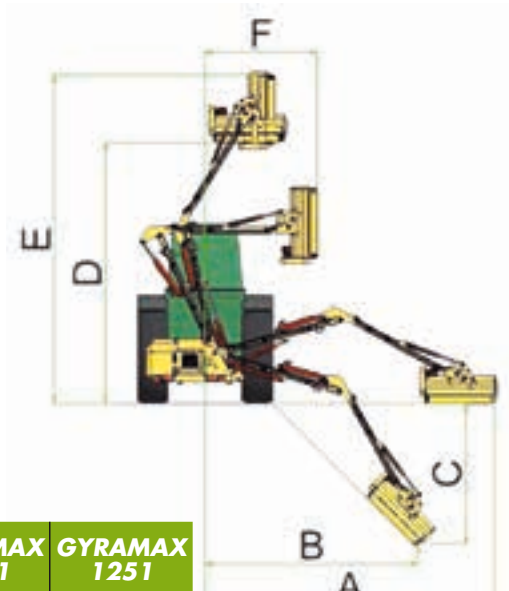
Equipements Equipment	Types Types	GYRAMAX 1035	GYRAMAX 1045	GYRAMAX 1245	GYRAMAX 1051	GYRAMAX 1251
Largeur de coupe (mm) Cutting thickness (mm)		1000	1000	1200	1000	1200
A (mm)		3442	4150	4250	4958	5058
B (mm)		2080	2790	2860	3580	3657
C (mm)		1355	1855	1900	2375	2423
D (mm)		3237	3837	3837	4587	4587
E (mm)		4319	4919	5019	5669	5769
F (mm)		1672	1811	1811	1972	1972
Débit pompe Rotor (L/mm)* Rotor pump flow rate (L/mm)*		80	80	80	80	80
Débit pompe Vérin (L/mm)* Cylinder pump flow rate (L/mm)*		15	15	15	15	15
Sens de rotation Direction of rotation / Dual / Dual		Double Dual	Double Dual	Double Dual	Double Dual	Double Dual
Volume d'huile Volume of oil		135	135	135	135	135
Nombre de couteaux Number of flails		48	48	60	48	60
Poids (Kg) Weight (Kg)		905	935	950	975	990
Puissance utile Useful output power		40 cv	45 cv	50 cv	45 cv	60 cv
<b>OPTIONS POSSIBLES AVAILABLE OPTIONS</b>						
Commandes électriques proportionnelles Proportional electric controls		Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes
Rotor marteaux Hammer rotor		Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes
Lamier 3 ou 4 disques Circular saw hedge-cutter 3 or 4 discs		Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes
Sécateur H 1,50m ou H 2,25m Hedge pruner H 1.50 m or H 2.25 m		Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes
Refroidisseur d'huile Oil cooler		Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes	Oui Yes
Minoration rotor 1m Reduction 1 m rotor						Oui Yes

\*prise de force 540 TR/mn \*power take-off 540 rpm



**CENTRE DE GRAVITÉ  
CENTRE OF GRAVITY**

	GYRAMAX 1035	GYRAMAX 1045	GYRAMAX 1245	GYRAMAX 1051	GYRAMAX 1251
X max (mm)	566	564	566	563	567
Y max (mm)	1331	1373	1594	1428	1664



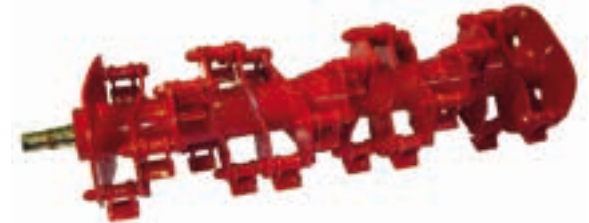
# NOMBREUX ÉQUIPEMENTS POSSIBLES

WIDE RANGE OF EQUIPMENT AVAILABLE

## ROTOR COUTEAUX MONTÉS SUR MANILLES ROTOR WITH SHACKLE-MOUNTED FLAILS



## ROTOR À MARTEAUX RÉVERSIBLES ROTOR WITH REVERSIBLE HAMMERS



2 modèles  
possibles  
2 possible  
models



## SÉCATEURS PRUNERS



Simplicité  
Simplicity

Fiabilité  
Reliability



Sécateur L 1.50 m, Ø coupe 15mm  
> coupe nette en toute sécurité  
> entretien régulier des haies,  
lauriers, thuyas

Hedge pruner L 1.50 m, Ø cutting thickness  
15 mm

> Clean cut in perfect safety  
> Regular maintenance of hedges:  
laurel, thuya, etc.

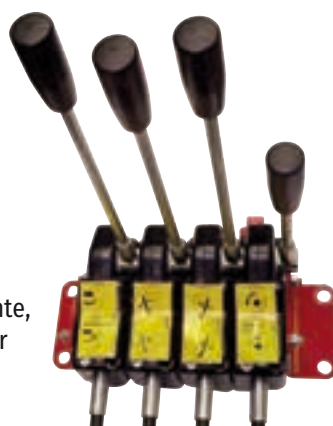
Sécateur L 2.25 m  
capacité de coupe 100mm  
Hedge pruner L 2.25 m  
cutting thickness 100 mm

## LAMIER D'ÉLAGAGE 3 OU 4 DISQUES CIRCUAR SAW TREE PRUNER 3 OR 4 DISCS



Plusieurs modèles sur demande  
Range of models on request

Commande téléflexible avec  
enclenchement position flottante,  
mise en route et inversion rotor  
Manual control with actuation of float,  
start-up and rotor reverse



Commande proportionnelle avec activation et  
réglage sensibilité position flottante, mise en route  
et inversion rotor  
Proportional electric control with actuation and regulation of  
float sensitivity, start-up and rotor reverse





# GYRAMAX 830 - PUISSANCE, STABILITÉ POUR TRACTEURS COMPACTS

## GYRAMAX 830 - POWER AND STABILITY FOR COMPACT TRACTORS



### GRAND CHOIX D'ÉQUIPEMENTS WIDE RANGE OF ACCESSORIES

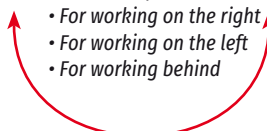


#### PIVOT centré 3 positions

- Travail à droite
- Travail à gauche
- Travail en arrière

#### CENTRE PIVOT, 3 positions

- For working on the right
- For working on the left
- For working behind



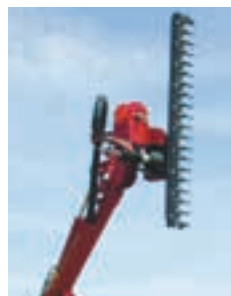
#### Sécauteur L 1.50 m, Ø coupe 15mm

- > coupe nette en toute sécurité
- > entretien régulier des haies, lauriers, thuyas

Hedge pruner L 1.50 m, Ø cutting thickness 15 mm

- > Clean cut in perfect safety

- > Regular maintenance of hedges: laurel, thuya, etc.



#### Rotor 0,80 m (option 1 m)

- > Double sens de rotation
- Rotor 0.80 m (optional 1 m)

- > Dual direction of rotation

- En série 68 couteaux Y\* 25x5
- > broyage herbe, ronces, entretien des haies

- As standard, 68 Y flails\* 25x5
- > For shredding grass and brambles; hedge maintenance

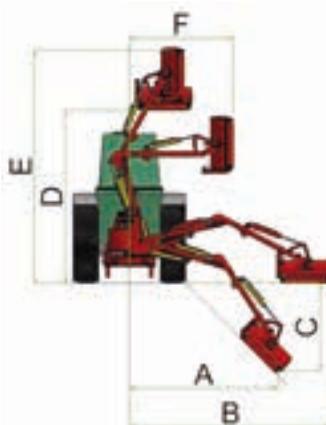
- En option 34 couteaux cuillères\* 25x5
- > + forte aspiration pour décoller la végétation couchée

- Option 34 spoon flails\* 25x5
- > + powerful vacuum action to lift flattened plants

\* Interchangeable Y and spoon flails

#### Marteaux L 80 pour rotor bois

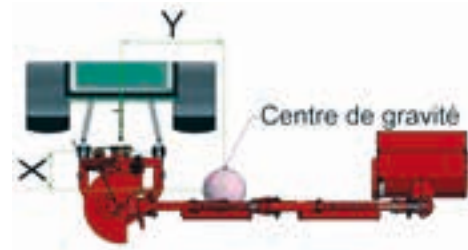
- > entretien des haies
- L 80 hammer flails for wood rotor
- > hedge maintenance



Equipements Equipment	Types Types	GYRAMAX 830
Largeur de coupe (mm) Cutting thickness (mm)		800
A (mm)		3215
B (mm)		2362
C (mm)		1400
D (mm)		2745
E (mm)		3703
F (mm)		1642
Poids (kg) Weight (kg)		480
Puissance utile Useful output power		30 à 50 cv 30 to 50 hp
Attelage n°1 et n°2 Attachment no. 1 and no. 2		

### CENTRE DE GRAVITÉ EN DÉPORT MAXI CENTRE OF GRAVITY IN MAX. OFFSET

	GYRAMAX 830
X max (mm)	357
Y max (mm)	968

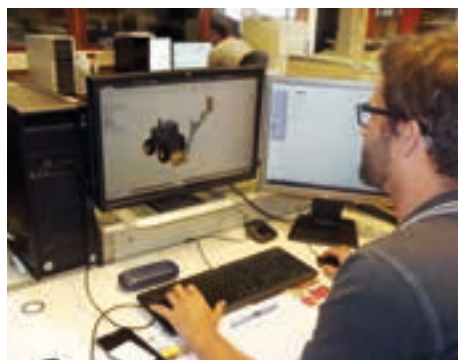


# GAGNEZ LA QUALITÉ ET LA SÉCURITÉ GARANTIES PAR DES OUTILS DE FABRICATION HAUT DE GAMME !

**TAKE ADVANTAGE OF THE QUALITY AND SAFETY  
GUARANTEED BY TOOLS BUILT TO THE HIGHEST STANDARDS!**



Transport  
Transport



Conception des produits en 3D  
*3D product design*



Découpe des pièces au laser  
*Laser cutting of components*



Tour à commande numérique  
*Numerically controlled lathe*



Robot pliage  
*Bending robot*



Equilibrage des rotors  
*Balancing rotors*



Passage de la peinture définitive  
*Finish painting*



ZI 33 Route de Lençloître  
**86170 CHAMPIGNY EN ROCHEREAU  
FRANCE**

Tél. 05 49 54 60 44 - Fax 05 49 54 63 08

e-mail : [gyrax@gyrax.fr](mailto:gyrax@gyrax.fr)

[www.gyrax.fr](http://www.gyrax.fr)

**À VOS CÔTÉS TOUS LES JOURS  
GRÂCE À VOTRE REVENDEUR**

**AT YOUR SIDE EVERYDAY,  
THANKS TO YOUR DEALER**

